



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach

MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

37400

Delivery no. / Date: 7221937 / 24.06.2020
Purch. ord. no.: 5500043774
Purch. ord. Date: 22.10.2019
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022947 / 23.10.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:

01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 1.708 KG Net weight 1.321,600 KG Volumes 2,880 M3

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	0550723445 Hub System 2nd/6th Gear cpl Customer article number: 0550723445Position3	2.240 PC	1.321,600 KG
900001	TBA-520921 MULTI-PATH PALLET WOOD/STEEL 600x800	8 PC	120 KG
900002	TBA-520880 VDA KLT-CONTAINER 4315R	160 PC	206 KG
900003	TBA-501668 Inlett für Muffen DCT300, HST & PMG	160 PC	42 KG
900004	TBA-550528 VDA KLT Pallet Cover A0806 DKG	8 PC	18 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

29 GIU 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

180267151
5010457259
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 2240
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 8
Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐
Data controllo: 29/6/20
Firma:

GR/ISSUE SLIP

SHPMT. REF. NO.: 254892

25.06.2020-09:45

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0004
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 10005593

UNLOADING POINT: 14248

STORAGE LOCATION:

POINT OF CONSPTN:

Magna PT B.V. & Co. KG
Burgbernheimer Strasse 5
D-91438 BAD WINDSHEIM
DEUTSCHLANDMAGNA PT S.p.A.
VIA DEI CICLAMINI, 4
I-70026 MODUGNO

SHIPPING TYPE: Truck (Customs)

CARRIER: Schweitzer

-NUMBER:

SHPMT-GRS WEIGHT: 20.157

CONTAINER ID: LB SC 411

DN-NO	REF. NO. -CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR. ORD. NO.
-DATE	REF. NO. -VENDOR				ADDIT. DATA -VENDOR	
-ITM	PACK. MATL -QTY -NUMBER, CUST				MAX. NO. -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
7221933	2510311471	300	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500042000
25.06.2020	2510311471				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 12 -		X	25	TBA-501494	
	P: 72 -		X	0	TBA-501711	
7221934	2510630003	250	PC	S/	Transmission Housing cp1	5500043068
30.06.2020	2510311480				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 10 -		X	25	TBA-501494	
	P: 60 -		X	0	TBA-501711	
7221936	0550722445	2.240	PC	S/	Hub System 1st/7th Gear cp1	5500043774
27.06.2020	0550722445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
7221937	0550723445	2.240	PC	S/	Hub System 2nd/6th Gear cp1	5500043774
29.06.2020	0550723445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
7221938	0550724445	2.240	PC	S/	Hub System 3rd/5th Gear cp1	5500043774
29.06.2020	0550724445				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
7221939	0550730432	2.240	PC	S/	Hub System 4th/Rev. Gear cp1	5500043774
30.06.2020	0550730432				Görg, Hr. 09841/407-6163 / 09841/407-614	
010	P: 8 -		X	280	TBA-520921	
	P: 8 -		X	0	TBA-550528	
	P: 160 -		X	0	TBA-520880	
	P: 160 -		X	0	TBA-501668	

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

1-15 einschließlich
y compris et
21+22Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders
A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.Les parties encadrées de lignes grasses
doivent être remplies par le transporteur.Die mit fett gedruckten Linien eingeschriebenen Rubriken
müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

rosa = Exemplar für Absender bleu = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer		rose = Exemple pour l'expéditeur bleu = Exemple pour le destinataire vert = Exemple pour le transporteur		rosa = Exemplaar voor afzender blau = Exemplaar voor geadresseerde groen = Exemplaar voor vervoerder		rosa = Esemplare per mittente blu = Esemplare per destinatario verde = Esemplare per trasportatore		pink = Copy for sender blue = Copy for consignee green = Copy for carrier		rosa = Exemplar für Absender blau = Exemplar für Empfänger grün = Exemplar für Frachtführer	
1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik Burgbernhelmer Straße 5						INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) 3x Magna SPA Via de Vercelli 100 10121 TORINO						16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Denz-Straße 23 D-71034 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de					
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays						17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)					
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Land/Pays Datum/Date 21.6.20						18 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers Reserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its Reserves et observations des transporteurs mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.					
5 Beigefügte Dokumente Documents annexés MAGNA 1857											
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros		7 Anzahl der Packstücke Magna PT B.V. & Co. KG Werk Bad Windsheim - Logistik Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 77-15111		9 Offiz. Benennung i. d. Beförderung Designation officielle de transport 2177		10 Statistikknummer No. statistique		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 20.73	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières		14 Rückerstattung Remboursement		15 Frachtzahlungsanweisungen Prescription d'affranchissement		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer		20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières		21 Ausgefertigt in Établie à Frei Franco Unfrei Non Franco 21.6.2020	
22 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur) Magna PT B.V. & Co. KG Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur) KUEHNE+NAGEL via der G... 29 GIU 2020					
25 Angaben zur Entloftung der Entloftung mit Grenzübergang Burgbernhelmer Straße 5 91438 Bad Windsheim						26 Vertragspartner des Frachtführers					
27 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhängers						28 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette					
29 Benutzte Gen.-Nr. National Bilateral EG CEMT						30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift					

Bei geprüften Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkennzeichen-Nummer, Verpackungstyp und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR.
En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre: Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction en tunnel. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.